

廣裕隆  
Kwong Yee Lung Co. Ltd.  
135 Pender Street E.  
Vancouver, B.C.

雜貨  
藥材  
膏丹丸散  
發客  
業務  
地址：喜市定夾細街  
第四層對面  
電話：PA. 5652

何盈基  
（地址）喜市定夾細街  
（地址）第四層對面  
（地址）至四百〇四號  
（地址）402-3-4 Dawson Building  
Vancouver B.C.  
Telephone Marine 4024

李福專醫皮膚病跌打雜症限日痊癒  
跌打刀傷損傷筋骨立即止痛神速奏效  
此藥膏由羅浮山白鶴寺老僧人印田師傳授  
此藥膏乃破天荒百中神效治一切跌打損傷無一不靈之聖藥  
論任何皮膚病毒瘡癤毒瘡癰疽及遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒兼治除  
一概皮膚癢癢等症搽此藥膏立即止痛無癢肉痛苦將此藥膏每日搽  
三次數日內包能痊癒若然不愈即將原銀加倍奉還確有實效非常之把  
握如無實效者恕不取費

諸君注意如有皮膚患者此藥膏勝過拜靈神  
實驗除百毒清血毒九每樽四元 跌打損傷復發即愈每料四元  
珠黃八寶膏每樽四元 跌打損傷復發即愈每料四元  
本醫生秘製各種實效良藥太多恕不盡錄 域埠代理處 廣生堂  
●代理處 金利源 元發棧 廣生堂  
●本醫生醫務所遷往雲華旅館四號房乃係哥林比街救國公會對面  
門牌四號四號是也

LEE FOOK  
P.O. Box 65 Vancouver, B.C. Can.

恭頌良醫聖藥  
啟者弟之脚部患皮膚濕毒癢癢不絕經有五年之久屢延中西醫調理  
皮膚中西藥品俱皆罔效弟因大漢公報見李福先生之廣告登載有秘製  
皮膚病藥膏如此效驗弟即買一試試後此藥膏確能立即止癢癢  
癢再購數盒連搽六七日內果然藥到病除弟得此藥膏後確能立即止癢癢  
奏效神速深信此藥膏治皮膚病係快過拜靈神之不謬也弟深感先生之  
大德愧無以報謹誌數言以彰仁術 旅雲華恩恩恩恩恩恩恩恩恩恩  
李福先生鑒 敬啟者昨接大函因詢上日所購皮膚病藥膏二盒用後  
病狀如何股股垂詢不憚為濟世之良醫弟收用之後將及一星期之久所用  
祇此半盒陰癢之症完全掃除弟經此症多年中西之藥用盡毫無一  
效幸得友人介紹指導一切即向 李福先生處購用果然神效如神無下  
掃而光癢癢安寧不愧為濟世之良醫弟不虛傳揚同病者之所問津  
也。故特函謝達以謝厚意 並祝醫安 九月廿八日 弟盧灼上言  
Victoria Laundry 17-12 1/2 Street W. Prince Albert Sask.

恭頌良藥 猶如遇仙  
啟者弟患皮膚濕毒之症經有數年之久正如虫行蟻咬之害曾經請西醫診  
治數次毫無功效是以近來環境關係所以將症擱置現今又經復發其復發  
者多在兩手等處其痛苦不堪所以因昨因睡眠不安無所事事復發其復發  
閱大漢公報見李福先生廣告登載有皮膚病藥膏弟即買一試試後此藥膏  
即購壹盒試之果然見效再購數盒用他皆歸痊癒復舊感先生之大德  
愧無以報謹誌數言俾同病者知所問津焉 旅溫地祥埠 弟麥梓輝謹頌



OWL DRUG CO.  
鐵精牛肉汁補身  
酒每樽一元  
珍珠牙粉 每三毛  
▲澳路約材舖  
喜市定夾細街  
喜市定夾細街  
電話：六六四二

樓酒僑華新  
New W. K. Chop Suey House  
127 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.  
防空  
火常  
時開  
電話：六六四二

去年之郵務略況  
重慶電訊 截至九四二年底 在  
各地戰區 設立軍用郵局二百處  
平均每月收發郵件五百餘件 同時  
分派各地之郵件 平均每月六百  
萬件 包裹遞寄處 每月包裹一萬  
九千件 該郵局僱用汽車四百輛  
載運郵件經過五千公里之公路 該  
等車輛每月共載運郵件五百萬格蘭

暗市黨長壽店  
ARMSTRONG & CO.  
304 Dunlevy Ave. HA 0141  
Piman Optical House  
605 W. Hastings St.  
雲埠  
眼要緊要 驗  
配鏡 担保工  
作妥當

在期待著未來的命運  
由東方黎明的時候 紫金山頭便湧  
起愁雲慘霧 逐漸迷漫到山谷 及  
城市 無數的生命便在愁雲慘霧之  
中喘動著  
世界上有名的城市 龍蟠虎踞的帝  
王之都的石頭城 像往昔蒼涼地雄  
視在場子江時 江水依舊日夜不斷  
地滾滾東流 不過 慘痛的痛痕  
使燕子磯畔江暗泣 使林陵關頭燃  
起復仇的烽火 人們暗藏著一顆  
仇恨種子 在心田裏長成

美麗旅館  
MAYLI ROOMS  
237 HASTINGS STREET E.  
VANCONVER, B. C.  
電話 MA. 8088  
本旅館設在雲高  
華埠喜市定街東  
門牌二二七號地  
點適宜房舍寬敞  
牀褥雅潔暖氣熱  
水溫泉浴室非常  
充足一切週安近  
更改租換一新  
租價克己各界僑  
胞惠顧竭誠歡迎  
司理馬步敬啟

漢奸爭權奪利  
重慶航訊 據北前線消息 六朝  
金粉 秦淮風月 往昔盛極一時 有  
現在已成爲羣魔亂舞的魔窟了 有  
一個新從南京逃出的人說 在南  
京 可以看到三種面孔 一種是作  
威作福的猙獰面目 一種是狐假虎  
威的傀儡面目 一種是愁眉苦臉的  
苦悶的心 惟同樣的帶著一類紊亂與

家術美良鄧  
承接裱花紙及油色等工  
精價廉物美光顧請出敝號  
住址通知應命  
239 E. Hastings St.  
電話 PA. 0438  
夜 PA. 9492

祖國新聞  
給地自耕擬定辦法  
重慶航訊 當局以抗戰勝利日益接  
近 而戰後退休軍人之福利及安置  
問題 亟待商討 迭經有關機關詳  
加討論 已由中央當局擬就戰後退  
休軍人及榮譽軍人給地辦法 對於  
戰後退休士兵及榮譽軍人 均由政  
府分別就大後方各省內發給定之  
農地 使能自耕自足 解決其生活  
問題 分配區域原則上以西北各省  
爲主 其他人口稀疏省份 亦將擴  
展給予云

CATHAY FLORIST  
711 ROBSON ST.  
VANCOUVER, B. C.  
MARINE 7446  
花舖廣告  
本店專接裝花圈花球  
等件有四時各種鮮花  
發售價廉物美備賜賜  
顧格外歡迎  
孫月容啓

CHINESE CONSULATE GENERAL  
510 W. Hastings Street, Vancouver, B.C.  
駐雲埠洪門總幹部通告  
爲通告事 照得我國駐雲高華總領事館通令華僑登記轉  
呈僑務委員會備案之舉。早經施行辦理。且已逾結東期  
限。本總領事館知我洪門手足多有未及登記者。故特向總領  
事館求取登記證。以便轉發各埠洪門團體辦理登記。嗣  
以領照恐手續重複。論本部通告各洪門手足之未及登記  
者。可速直接向總領事館請求登記。爲此特行通告。俾  
各週知。 總領事館通訊地址如左

趙社莊 社悅社現 謝啓  
家嚴三月十四日金婚紀念。辱荷  
遐邇僑團暨親朋戚友。惠以鴻文特  
電。厚賜金牌賀儀紀念珍品。或駕  
臨道賀。雲情高誼。寸衷銘篆。感  
德難忘。謹登數言。端此肅謝。

亞細亞旅館  
NEW ASIA ROOMS  
244 Hastings St. E. Vancouver, B.C.  
新亞旅館 喜市定東端  
門牌二四四 租價極克己  
熱水兼暖汽 房舍床褥美  
麗光臨 招待令滿意  
電話 PA. 9492  
司理人馬恆敬啟

生隆棧藥材 膏丹丸散  
▲本號以丸散膏丹選料精良製煉九仔快捷妥當  
煖腎還少丸 每盒五元  
主治命門火衰下元虛冷少年  
結精遺精腰膝痠痛等症  
三鞭補腎丸 大盒五元 小盒二元五  
專治腎虧體倦耳鳴頭暈眼花  
尿後反滴誠爲補腎獨步之品  
皮膚止癢水 每樽一元  
統治皮膚濕毒紅腫癢癢  
不癢無癢何處將藥搽到即止  
拔毒爛腳膏 每盒二元  
此膏治遠年爛腳常流惡水  
久不生肌即此膏貼之即愈  
驅風追風膏 每張五毛  
跌打損傷膏 每張五毛  
跌打損傷膏 每張五毛  
跌打損傷膏 每張五毛

本號尚有祖國瓜仁菜種發客  
芥菜白菜與芥蘭 莖菜韭菜菠菜紅苣 矮脚紹菜白菜  
松蒿生菜白香芹 尚有出好莖菜 荷蘭豬蹄角豇仁  
絲瓜白皮冬瓜 黃瓜美蔬均好 種種無多遲欠奉  
購宜早後難逢  
代售美國立止扯氣器具如無實效 担保見效  
價目 大器具連藥水銀拾六元五細副拾五元  
如再買藥水大樽五元七毫五細樽三元一毫五  
○國醫趙邦立統理內外全科  
Sang Lung Jan 35 Pender St. E.  
Vancouver, B. C. Can. 電話 Phone Marine 0885

曹統新藥行  
C. T. SUN  
900 Temple St.  
Los Angeles, Cal., U.S.A.  
通訊地址  
羅省總行  
719 20th St. Los Angeles, Calif. U.S.A.  
▲危機四伏幸出重圍  
弟于五月間初由脚眼腫漸上于膝及陰囊入腹而  
至心口痛十分驚駭急電曹統新先生付藥救治最  
見效快者內服腫丸外搽腫丸連付四次幸得  
藥到病除各腫已消心亦舒暢如恒不料禍不  
單行至八月間又發風濕手足筋絡拘攣全身骨節  
腫痛痛到呻吟之嗟行不得也哥之嘆又要求  
曹先生出化止其痛消其腫用藥如括刺同憶兩  
場大病幸賴曹先生挽救救無以爲報僅續數言  
登諸報端以銘謝悃 胡特榮恭頌  
W. V. Ting, R. 2 Savannah Rd. Augusta, Ga.  
▲幾乎餓死  
弟患喉症日此一日會醫閉塞茶水不能下咽不  
不食已越星期使用西法難愈絲毫內子親戚十分  
擔憂于是車曹統新先生實舍診治先用藥劑開  
閉隨施藥帶出其海內服湯劑數日便安同念此  
次之險若非先生用藥之良縱非病死亦必餓死  
思此德愧無可報特將經過情形表白藉表微忱  
中山藥穀叩  
弟患喉症日此一日會醫閉塞茶水不能下咽不  
不食已越星期使用西法難愈絲毫內子親戚十分  
擔憂于是車曹統新先生實舍診治先用藥劑開  
閉隨施藥帶出其海內服湯劑數日便安同念此  
次之險若非先生用藥之良縱非病死亦必餓死  
思此德愧無可報特將經過情形表白藉表微忱  
中山藥穀叩

補腦養心丹	四兩庄五元
鹿耳耳聾丸	四兩庄五元
牛黃清心丸	每樽二元
男子七疝丸	二兩二元五
消粒解毒丸	二兩二元五
皮膚止癢水	每樽一元二五
立效止咳水	每樽一元二五
鴉標萬安油	每打四元
立即止痛片	每打二元